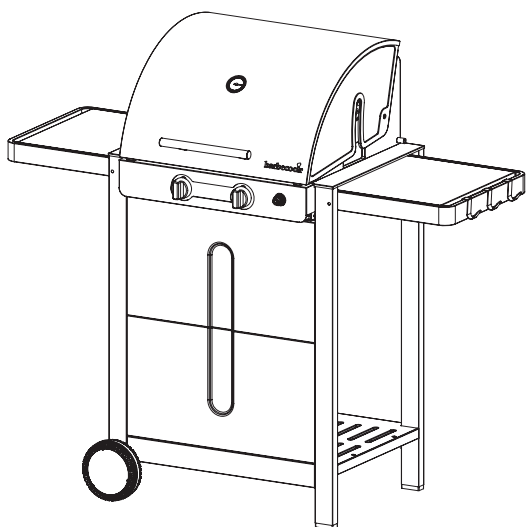
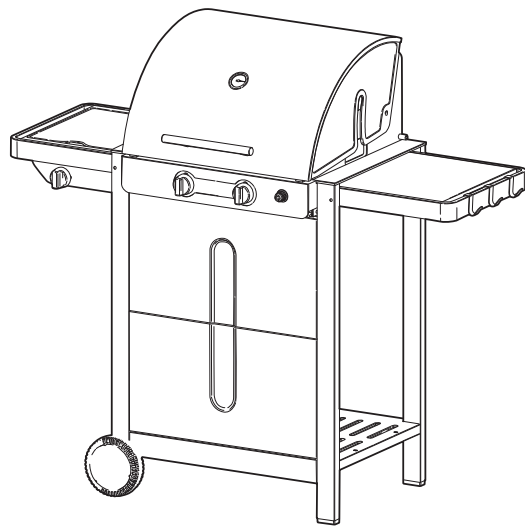


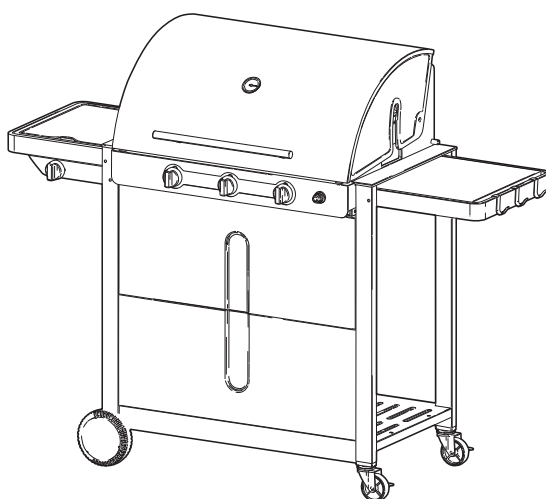
barbecook®



Brahma 2.0 ceram
223.9320.000



Brahma 3.0 inox
223.9923.000



Brahma 4.0 ceram
223.9340.000

IT ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Leggete attentamente le istruzioni prima di installare il barbecue. Installate il barbecue su una superficie piatta e pulita.

Nota: Prestate attenzione durante l'installazione del barbecue. Gli attrezzi potrebbero danneggiare la superficie smaltata. Non dimenticate viti presso il barbecue dopo l'installazione.

PT INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Leia cuidadosamente as instruções antes de instalar o grelhador. Instale o grelhador sobre uma base plana e limpa.

Nota: Tenha cuidado ao instalar o grelhador. As ferramentas podem danificar a superfície esmaltada. Poderão sobrar alguns parafusos após a instalação do grelhador.

DA INSTALLATIONSANVISNINGER

Læs denne instruktion grundigt inden installation af grillen. Installer grillen på en plan og ren flade.

Bemærk: Vær forsigtig ved installation af grillen. Værktøjer kan skade den emaljerede overflade. Der kan være skruer til overs efter installation.

HU ÜZEMBEHELYEZÉSI ÚTMUTATÓ

A grillező üzembehelyezése előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót. A grillezőt egy sima, tiszta felületen helyezze el.

Megjegyzés: Óvatosan járjon el a grillező üzembe helyezése közben. A szerszámok megsérthetik a zománcozott felületet. Előfordulhat, hogy üzembe helyezés után néhány csavar megmarad.

RO INSTRUȚIUNI DE INSTALARE

Înainte de a instala grătarul citiți cu atenție instrucțiunile. Instalați grătarul pe o suprafață netedă și curată.

Notă: Fiți atent când instalați grătarul. Instrumentele pot deteriora suprafața emailată. După instalare este posibil ca să rămână câteva șuruburi.

CS NÁVOD K INSTALACI

Před použitím grilu si pozorně prostudujte tento návod. Gril montujte na rovném a čistém podstavci.

Poznámka: Při instalaci grilu postupujte opatrně. Nástroje by mohly poškodit smaltovaný povrch. Po dokončení instalace vám mohou zůstat nevyužitě šrouby.

HR UPUTE ZA UGRADNJU

Pažljivo pročitajte upute prije ugradnje roštilja. Ugradite roštilj na ravnu i čistu podlogu.

Napomena: Budite oprezni pri ugradnji roštilja. Alati mogu oštetiti emaljiranu površinu. Nakon ugradnje mogu ostati neiskorišteni vijci.

LT MONTAVIMO INSTRUKCIJOS

Prieš montuodami kepsninę įdėmiai perskaitykite instrukcijas. Montuokite kepsninę ant plokščio ir švaraus pagrindo.

Pastaba: Montuodami kepsninę būkite atsargūs. Įrankiai gali pažeisti emalio paviršių. Po montavimo gali atlikti keletas varžtų.

LV IERĪKOŠANAS INSTRUKCIJA

Uzmanīgi izlasiet šo instrukciju, pirms ierīkojat grilu. Ierīkojiet grilu uz līdzenas un tīras pamatnes.

Piezīme: ierīkojot grilu, rīkojieties uzmanīgi. Instrumenti var bojāt emaljēto virsmu. Pēc ierīkošanas var palikt pāri dažas skrūves.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed montażem grilla należy dokładnie zapoznać się z instrukcją. Grill należy montować na płaskiej i czystej powierzchni.

Uwaga: Podczas montażu grilla należy zachować ostrożność. Narzędzia mogą uszkodzić powierzchnię emaliowaną. Po zakończeniu montażu może pozostać kilka zbędnych śrub.

SK POKYNY PRE MONTÁŽ

Pred použitím grilu si dôkladne prečítajte tieto pokyny. Gril montujte na rovnom a čistom podstavci.

Poznámka: Pri montáži grilu postupujte opatrne. Nástroje by mohli poškodiť smaltovaný povrch. Po dokončení montáže vám môžu ostať nepoužitá skrutky.

SL NAVODILA ZA NAMESTITEV

Praden namestite žar, skrbno preberite navodila. Namestite žar na ravno in čisto podlago.

Opomba: Ko nameščate žar, bodite previdni. Orodje lahko poškoduje emaljirano površino. Po namestitvi lahko kakšen vijak ostane.

konnektoren fast med. Brug en 22 mm AF-skiftenøgle til at stramme konnektoren fast med, mens du holder gasforsyningsrøret på plads med en 16 mm AF-skiftenøgle.

3. Stram gasslangen fast til på den monterede konnektor B. Stram først til med hånden.

4. MEGET VIGTIGT

Brug så to skiftenøgler til at stramme konnektoren fast med. Brug en svensknøgle til at stramme gasslangen fast med, mens du holder konnektoren på plads med en 22 mm AF-skiftenøgle. Vi anbefaler, at apparatet tilsluttes med propan for at få de bedste resultater.

HU FONTOS!

Megfelelő csatlakozót csatlakoztasson! A dobozban két csatlakozót mellékelünk.

A – Standard csatlakozó

BE – CH – CZ – DK – ES – FI – GB – IE – IT – PT – SI

1. Csatlakoztassa a mellékelt csatlakozót a készülékhez. Első lépésként szorítsa meg kézzel.

2. NAGYON FONTOS

Ezt követően két villáskulcs segítségével húzza meg erősen a csatlakozót. Egy 19 mm-es AF villáskulcs segítségével húzza meg a csatlakozót, miközben egy 16 mm-es AF villáskulcs segítségével a helyén tartja gázelosztó csövet.

3. Csúsztassa a nyomásszabályzó csövet az A csatlakozóra.

4. Az A csatlakozóval egy szintben húzza meg a szorítógyűrűt. Győződjön meg róla, hogy a gázcső megfelelően csatlakozik-e a csatlakozóhoz.

B – Francia csatlakozó

FR

1. Csatlakoztassa a mellékelt csatlakozót a készülékhez. Első lépésként szorítsa meg kézzel.

2. NAGYON FONTOS

Ezt követően két villáskulcs segítségével húzza meg erősen a csatlakozót. Egy 22 mm-es AF villáskulcs segítségével húzza meg a csatlakozót, miközben egy 16 mm-es AF villáskulcs segítségével a helyén tartja gázelosztó csövet.

3. Húzza meg a B csatlakozóhoz csatlakoztatott gázcsövet. Első lépésként kézzel húzza meg.

4. NAGYON FONTOS

Ezt követően két villáskulcs segítségével húzza meg erősen a csatlakozót. Egy állítható atóméretű villáskulcs segítségével húzza meg a gázcsövet, miközben egy 22 mm-es

AF villáskulcs segítségével a helyén tartja a csatlakozót.

Azt javasoljuk, hogy a legjobberedmények érdekében propánforráshoz csatlakoztassa a készüléket.

RO IMPORTANT!

Montaționectorul corespunzător!
În cutie sunt furnizate două conectoare.

A – Conector standard

BE – CH – CZ – DK – ES – FI – GB – IE – IT – PT – SI

1. Montaționectorul furnizat la aparat.
Întâi strângeți manual.

2. FOARTE IMPORTANT

Apoi strângeți ferm conectorul utilizând două șchei fixe. Utilizați o cheie fixă AF de 19 mm pentru a strânge conectorul în timp ce țineți pe poziție conducta de distribuție a gazului cu o cheie fixă AF de 16 mm.

3. Glisați furculița de la regulator peste conectorul A.

4. Strângeți în el distanțierul și știfturile în câștigul stasă fie la același nivel cu conectorul A. Asigurați-vă că furculița de gaz este conectată strâns la conector.

B – Conector francez

FR

1. Montaționectorul furnizat la aparat.
Întâi strângeți manual.

2. FOARTE IMPORTANT

Apoi strângeți ferm conectorul utilizând două șchei fixe. Utilizați o cheie fixă AF de 22 mm pentru a strânge conectorul în timp ce țineți pe poziție conducta de distribuție a gazului cu o cheie fixă AF de 16 mm.

3. Strângeți furculița de gaz la conectorul B tocmai montat. Întâi strângeți manual.

4. FOARTE IMPORTANT

Apoi strângeți ferm conectorul utilizând două șchei fixe. Utilizați o cheie reglabilă pentru a strânge furculița de gaz în timp ce țineți pe poziție conectorul cu o cheie fixă AF de 22 mm. Pentru cele mai bune rezultate, vă recomandăm să conectați aparatul la propan.

CS DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Nainstalujte správný konektor!
V balení se dodávají dva konektory.

A – standardní konektor

BE – CH – CZ – DK – ES – FI – GB – IE – IT – PT – SI

1. Nainstalujte dodaný konektor do zařízení. Nejprve ho utáhněte rukou.

2. VELMI DŮLEŽITÉ

Potom ho pevně utáhněte dvěma klíči. Utáhněte konektor 19 mm klíčem AF a zároveň držte rozvodné plynové potrubí na místě 16 mm klíčem AF.

3. Nasuňte hadici z krytu regulátoru na konektor A.

4. Utáhněte stahovací kroužek tak, aby byl vyrovnán s konektorem A. Ujistěte se, že plynová hadice je pevně připojena ke konektoru.

B – francouzský konektor

FR

1. Nainstalujte dodaný konektor do zařízení. Nejprve ho utáhněte rukou.

2. VELMI DŮLEŽITÉ

Potom ho pevně utáhněte dvěma klíči. Utáhněte konektor 22 mm klíčem AF a zároveň držte rozvodné plynové potrubí na místě 16 mm klíčem AF.

3. Našroubujte plynovou hadici na právě nainstalovaný konektor B. Nejprve ji utáhněte rukou.

4. VELMI DŮLEŽITÉ

Potom ji pevně utáhněte dvěma klíči. Utáhněte plynovou hadici francouzským klíčem a zároveň držte konektor na místě 22 mm klíčem AF.

Doporučujeme připojovat spotřebič k propanu, aby se dosáhlo nejlepších výsledků.

HR VAŽNO!

Spojite samo odgovarajući priključak!
Ambalaža sadrži dva priključka.

A – standardni priključak

BE – CH – CZ – DK – ES – FI – GB – IE – IT – PT – SI

1. Spojite priloženi priključak na uređaj.
Stegnite rukom.

2. JAKO VAŽNO

Nakon toga čvrsto stegnite priključak pomoću dva ključa. Koristite 19-milimetarski vilasto-okasti ključ za zatezanje priključka i pritom pridržavajte cijev za dovod plina 16-milimetarskim vilasto-okastim ključem.

3. Crijevo pričvršćeno na regulator namjestite na priključak A.

4. Stegnite spojnicu dopriključka A. Pripazite da crijevo za plin bude čvrsto spojeno na priključak.

B – francuski priključak

FR

1. Spojite priloženi priključak na uređaj.
Stegnite rukom.

2. JAKO VAŽNO

NL Markering van de inspuisers

- Inspuiter hoofdbranders: 105
- Inspuiter zijbrander: 65

FR Marquage des injecteurs

- Injecteur des brûleurs principaux: 105
- Injecteur du brûleur latéral: 65

EN Marking of the injectors

- Injector main burners: 105
- Injector side burner: 65

DE Markierung der Einspritzdüsen

- Einspritzdüse Hauptbrenner: 105
- Einspritzdüse Seitenbrenner: 65

EL Σημάδεμα εγχυτήρων

- Κύριοι καυστήρες εγχυτήρα: 105
- Πλάγιος καυστήρας εγχυτήρα: 65

ES Marcado de los inyectores

- Quemadores principales del inyector: 105
- Quemador lateral del inyector: 65

BG Маркиране на инжекторите

- Инжектор главна горелка: 105
- Инжектор странична горелка: 65

ET Pihustite märgistamine

- Peapõletite pihusti: 105
- Külgpõletite pihusti: 65

FI Injektorien merkinnät

- Injektoripääpolttimet: 105
- Injektorisivupoltin: 65

NO Markering av injektorene

- Injektor hovedbrennere: 105
- Injektor sidebrenner: 65

SV Markering av injektorena

- Injektor till huvudbrännarna: 105
- Injektor till sidobrännare: 65

IT Indicazioni relative agli iniettori

- Iniettore bruciatori principali: 105
- Iniettore bruciatore laterale: 65

PT Marcas dos injectores

- Bicos de gás principais do injector: 105
- Bico de gás lateral do injector: 65

DA Markering af dyser

- Dyse hovedbrænder: 105
- Dyse sidebrænder: 65

HU A befecskendezők megjelölése

- A központi égőfejek befecskendezője: 105
- Az oldalsó égőfej befecskendezője: 65

RO Marcarea injectoarelor

- Injector arzătoare principale: 105
- Injector arzător lateral: 65

CS Označení trysek

- Tryska hlavních hořáků: 105
- Tryska bočního hořáku: 65

HR Označe na brizgalicama

- Brizgalica glavnog plamenika: 105
- Brizgalica bočnog plamenika: 65

LT Purkštuvų žymėjimas

- Pagrindinių degiklių purkštuvai: 105
- Šoninio degiklio purkštuvai: 65

LV Iesmidzināšanas apzīmējumi

- Iesmidzināšanas galvenie degļi: 105
- Iesmidzināšanas sānu degļi: 65

PL Oznaczenia wtryskiwaczy

- Wtryskiwacz palników głównych: 105
- Wtryskiwacz palnika bocznego: 65

SK Označenie trysiek

- Tryska hlavných horákov: 105
- Tryska bočných horákov: 65

SL Označevanje injektorjev

- Glavni gorilniki injektorja: 105
- Stranski gorilnik injektorja: 65

barbecook®

NL	HANDLEIDING VOOR MONTAGE, GEBRUIK EN ONDERHOUD	26
FR	NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN	33
EN	INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS	40
DE	ANLEITUNG ZU MONTAGE, GEBRAUCH UND PFLEGE	47
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	54
ES	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO	61
BG	ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ, УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА	68
ET	PAIGALDUS-, KASUTUS- JA HOOLDUSJUHISED	75
FI	ASENNUS-, KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEET	82
NO	INSTRUKSER FOR INSTALLASJON, BRUK OG VEDLIKEHOLD	88
SV	INSTRUKTIONER FÖR INSTALLATION, ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL	95
IT	ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE	102
PT	INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO, UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO	109
DA	INSTRUKTIONER OM INSTALLATION, BRUG OG VEDLIGEHOELSE	116
HU	ÜZEMBEHELYEZÉSI, HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ	123
RO	INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE	130
CS	NÁVOD K INSTALACI, POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBĚ	137
HR	UPUTE ZA UGRADNJU, UPORABU I ODRŽAVANJE	144
LT	MONTAVIMO, NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS NURODYMAI	151
LV	UZSTĀDĪŠANAS, LIETOŠANAS UN APKOPES INSTRUKCIJA	158
PL	WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MONTAŻU, UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI	165
SK	POKYNY K MONTÁŽI, POUŽÍVANIU A ÚDRŽBE	172
SL	NAVODILA ZA NAMESTITEV, UPORABO IN VZDRŽEVANJE	179

ÜZEMBEHELYEZÉSI, HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

BBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A KÉSZÜLÉK KIZÁRÓLAG A SZABADBAN HASZNÁLHATÓ AMENNYIBEN GÁZSZAGOT ÉREZ:

1. ZÁRJA EL A GÁZCSAPOT
 2. OLTSA EL A LÁNGOLÓ TŰZET
 3. NYISSA FEL A FEDELET
 4. HA TOVÁBBRA IS ÉRZI A GÁZSZAGOT, AZONNAL HÍVJA A GÁZMŰVEKET VAGY A TŰZOLTÓSÁGOT
- A GRILLSÜTŐ MEGFELELŐ ÜZEMBE HELYEZÉSÉÉRT ÉS HASZNÁLATÁÉRT ANNAK HASZNÁLÓJA FELELŐS.
 - HA NEM TARTJA BE A KÉZIKÖNYVBEN LEÍRT UTASÍTÁSOKAT, VESZÉLYES TŰZ VAGY ROBBANÁS KÖVETKEZHET BE.
 - HA NEM TARTJA BE A KÉZIKÖNYVBEN LEÍRT UTASÍTÁSOKAT, KOMOLY SÉRÜLÉS ÉS KÁR KELETKEZHET.
 - VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT, HA FORRÓ ALKATRÉSZEKKEL BÁNIK
 - A GRILLEZŐ MÓDOSÍTÁSA VESZÉLYES ÉS TILOS. A KÉSZÜLÉKET AZ ÉRVÉNYES ELŐÍRÁSOKNAK MEGFELELŐEN KELL ÜZEMBE HELYEZNI.
 - A PALACKOT A SZABADBAN, EGY JÓL SZELLŐZŐ HELYEN TÁROLJA
 - SOHA NE HELYEZZE A TARTALÉK PALACKOT (TELE VAGY ÜRESEN) A HASZNÁLATBAN LÉVŐ GRILLSÜTŐ ALÁ VAGY MELLÉ.
 - SOHA NE TÁROLJON VAGY HASZNÁLJON BENZINT VAGY EGYÉB GYŰLÉKONY FOLYADÉKOT A KÉSZÜLÉK KÖZELSÉGÉBEN.
 - A GYŰLÉKONY ANYAGOKAT LEGALÁBB 76 CM TÁVOLSÁGRA TARTSA A GRILLSÜTŐTŐL
 - A GRILLSÜTŐ KÖRÜLI TERÜLETEN SOHA NE TÁROLJON GYŰLÉKONY ANYAGOT, BENZINT VAGY EGYÉB TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOT
 - A GRILLSÜTŐT KIZÁRÓLAG A SZABADBAN, JÓL SZELLŐZŐ TERÜLETEN, LAKÁSTÓL VAGY ÉPÜLETTŐL LEGALÁBB 3 M TÁVOLSÁGBAN HASZNÁLJA.
 - A KÉSZÜLÉKET NE HASZNÁLJA KINYÚLÓ SZERKEZETEK VAGY LOMBKORONA ALATT
 - A GRILLSÜTŐT NE HASZNÁLJA HAJÓN VAGY LAKÓAUTÓBAN

- A GRILLSÜTŐT NE HASZNÁLJA GARÁZSBAN, MŰHELYBEN, FOLYOSÓN VAGY EGYÉB ZÁRT TERÜLETEN
- HASZNÁLAT KÖZBEN SOHA NE HAGYJA A GRILLSÜTŐT FELÜGYELET NÉLKÜL
- A GRILLSÜTŐHÖZ VEZETŐ LEVEGŐ ÚTJÁT SOHA NE TAKARJA EL
- NE HASZNÁLJA A GRILLSÜTŐT AMENNYIBEN ALKOHOLT FOGYASZTOTT VAGY GYÓGYSZERT VETT BE
- A KÉSZÜLÉK ALKATRÉSZEI NAGYON FELFORRÓSODHATNAK. A (FIATAL) GYEREKEKET ÉS AZ ÁLLATOKAT TARTSA TÁVOL A GRILLSÜTŐTŐL.
- HASZNÁLAT KÖZBEN NE MOZDÍTSA EL A GRILLSÜTŐT
- SOHA NE HASZNÁLJON FASZENET, FÁT VAGY BRIKETTET
- SOHA NE HASZNÁLJON LÁVAKÖVET VAGY KERÁMIA BRIKETTET
- A KOCSI SZELLŐZŐNYÍLÁSAIT MINDIG TARTSA TISZTÁN.
- A GYÁRTÓ VAGY KÉPVISELŐJE ÁLTAL LEPECSÉTELTE ALKATRÉSZEK A HASZNÁLÓ ÁLTAL NEM MÓDOSÍTHATÓK.
- AZ OLDALÉGŐT SOHA NE GYŰJTSA MEG A FEDÉL FELNYITÁSA NÉLKÜL.
- A GRILLSÜTŐT MINDEN ESETBEN KEMÉNY TALAJRA HELYEZZE ÉS TARTSA TÁVOL OLYAN ANYAGOKTÓL, MELYEK MEGGYULLADHATNAK VAGY ELOLVADHATNAK.

GÁZ CSATLAKOZÁS

GÁZPALACK

Mindig olyan gázpalackot használjon, ami megfelel az országos előírásoknak és szabványoknak.

- Azt javasoljuk, hogy ezt a készüléket PROPÁN gázhoz csatlakoztassa.
- A palackot mindig stabilan, álló helyzetben tárolja.
- Óvatosan bánjon a palack szelepeivel
- Soha ne csatlakoztassa a palackot a grillsütőhöz nyomáscsökkentő nélkül.
- Soha ne csatlakoztasson a grillsütőhöz nyomáscsökkentő nélküli palackot.
- Ha a grillsütőt nem használja, a palackot mindig zárja el
- Soha ne helyezze a tartalék palackot a használatban lévő grillsütő alá vagy mellé
- A grillsütőt soha ne tegye ki nagy hőnek vagy közvetlen napfénynek
- Amennyiben az országos szabályok előírják, cserélje ki a flexibilis csövet

VEZETÉK ÉS NYOMÁSSZABÁLYOZÓ

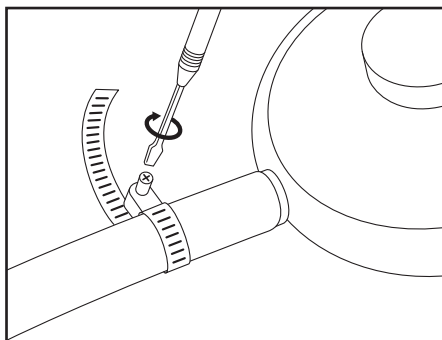
A csövet és a nyomásszabályzót nem a gyártó biztosítja. A csövet és a nyomásszabályzót abban az esetben használhatja együtt, ha azok mind megfelelnek a helyi és nemzeti szabványoknak és jogszabályoknak, továbbá a csatlakozásaik megfelelnek a grillsütőnél alkalmazott gázpalack csatlakozóinak, továbbá a benne lévő gáztípussal/névleges gáznyomással. A lehető legrövidebb csövet használja.

- Soha ne csatlakoztassa a grillsütőt nyomáscsökkentő nélküli gázpalackhoz. Soha, semmilyen módon ne próbálja megváltoztatni a vezetékét vagy a nyomásszabályozót.
- A grillsütő minden egyes használata előtt ellenőrizze a vezetékét teljes hosszában az esetleges sérülések (repedés, szakadás, égés) vagy a túlzott elhasználódás miatt. Amennyiben sérülést vesz észre, cserélje ki a vezetékét a grillsütő használata előtt, az országos szabványoknak megfelelően
- Zsír (vagy egyéb forró anyag) soha nem csöpöghet a vezetékre, és a vezeték soha nem kerülhet érintkezésbe a grillsütő forró részeivel.
- A nyomásszabályozó csatlakozóját védeni kell, mikor az nincs a palackhoz csatlakoztatva.
- Biztosítsa, hogy a tömlő ne lógjon le a földre, mert ez a csatlakoztatás légmentes zárását veszélyeztetheti.
- Ne forgassa el a vezetékét, mikor azt a palackhoz csatlakoztatja vagy arról leveszi
- A vezeték maximálisan megengedett hossza 1.5 méter

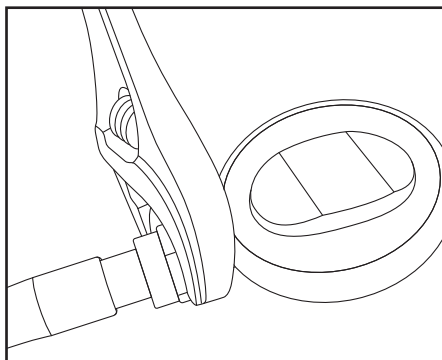
A GÁZPALACK CSATLAKOZTATÁSA

Bizonyos gáznyomás-szabályozóknál a csatlakoztatáshoz meg kell nyomni az ON gombot, míg a leválasztáshoz az OFF gombot; más nyomásszabályozók anyával és egy balkezes csavarmenettel rendelkeznek a nyomásszabályzó gázpalackhoz történő csatlakoztatásához. Tartsa be az adott nyomásszabályzó használati utasításait.

1. Csatlakoztassa a csövet a nyomásszabályzóhoz.
 - a. Tolja rá a csövet a nyomásszabályzóra és húzza meg a szorítógyűrűt.

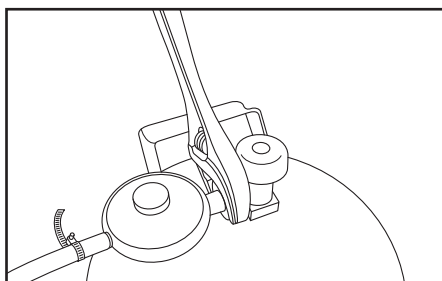


b. Tekerje fel a gázcsövet a nyomásszabályzóra. Első lépésként kézzel, majd egy állítható méretű villáskulcs segítségével húzza meg.

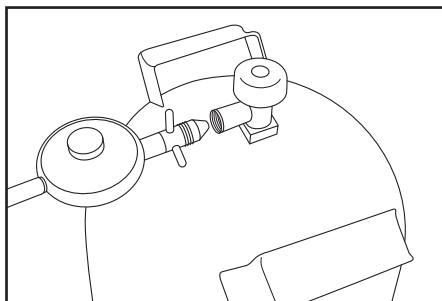


2. Csatlakoztassa a nyomásszabályzót a palackhoz.

a. Csavarozza fel a nyomásszabályzó csatlakozóját a palack jobb oldalához



b. Csavarozza fel a nyomásszabályzó csatlakozóját a palack bal oldalához



SZIVÁRGÁS TESZTELÉSE

A szivárgásteszt elvégzéséhez:

- A készülék első begyújtása előtt
- A gázpalack cseréjekor vagy egy alkatrész cseréjekor.
- Évente legalább egyszer, lehetőleg a szezon elején

A szivárgástesztet kültéren vagy egy jól szellőző területen kell elvégezni, ahol nincs nyílt láng, hőforrás vagy szikra. Dohányozni tilos! A teszt elvégzéséhez használjon 50-50 arányú szappanos vizet vagy szivárgástesztelő permetet.

FIGYELEM

Ne keressen gázszivárgást öngyújtó vagy gyufa segítségével. Biztosítsa, hogy a szivárgásteszt elvégzése közben ne legyenek szikrán vagy nyílt láng a környéken. A szikrák és a nyílt lángok tüzet vagy robbanást okozhatnak, mely súlyos vagy halálos sérüléseket és jelentős anyagi károkat okozhat.

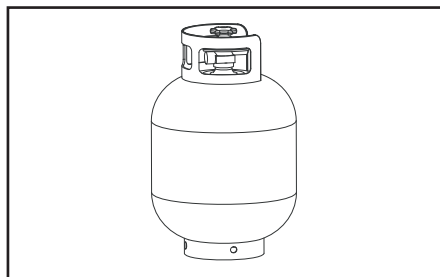
A gyárilag csatlakoztatott alkatrészeket alaposan leteszteljük a gázszivárgást illetően. A gázégők tesztelve vannak. Ennek ellenére a biztonság kedvéért a használat előtt Ön is ellenőrizze a csatlakozásokat.

A szivárgás ellenőrzésekor ne gyújtsa be a gázégőket.

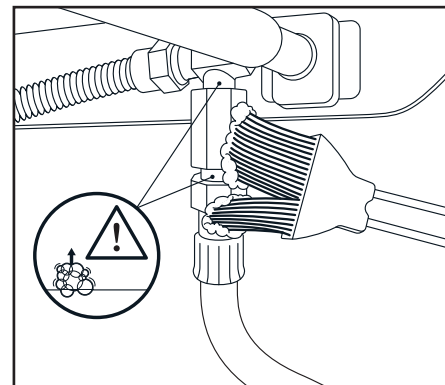
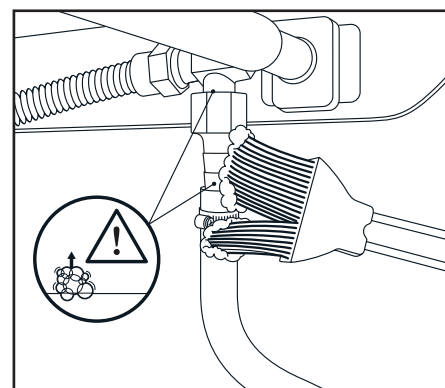
Módszer:

- Készítsen szappanos vizet
- A teli gázpalack készülékhez történő csatlakoztatását és a vezérlőgombok 'OFF' pozícióra állítását követően lassan nyissa ki a gázpalackot (egy fordulat jobbra).
- Vigyen fel szappanos vizet a csatlakozásokra a szivárgás ellenőrzéséhez. A tömítést a következő helyeken kell ellenőrizni:

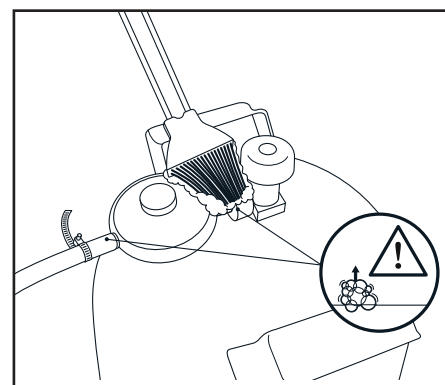
1. A gázpalack hegesztései



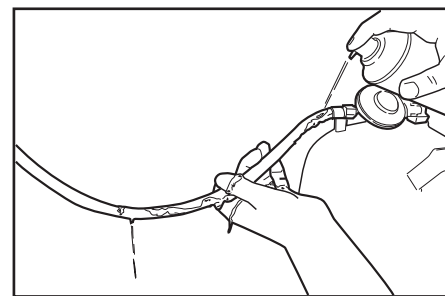
2. A készülék csatlakoztatása



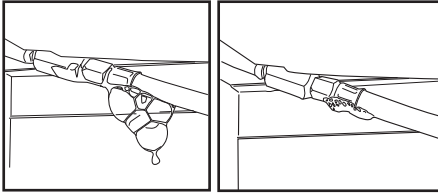
3. A tömlő és a gázpalack közti csatlakoztatás + A nyomásszabályzó és a gázpalack közti csatlakoztatás



4. A készülék és a gázpalack közti gázcső



- Ellenőrizze, hogy nem jelenik-e meg szappanbuborék. Amennyiben szappanbuborék jelenik meg és elkezd megnőni, az gázszivárgást jelent.



NOK

OK

Ha szivárgást talál, kapcsolja le a gázt, és szorítsa meg a csatlakozást. Nyissa meg a gázszелеpet és ismételten ellenőrizze a csatlakozást szappanos vízzel. Amennyiben a szivárgást nem tudja megjavítani, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval. **NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET.** A forgalmazók listáját a weboldalon találja meg. Jelentkezzen be a www.barbecuecook.com weboldalra

- A szivárgás ellenőrzése után kapcsolja le a gázt, öblítse le vízzel a csatlakozásokat, majd a rozsdásodás elkerülése érdekében szárítsa meg.
- A palack elzárásához fordítsa el balra a gombot.

Megjegyzés: a nyomásszabályzó eltérhet a képen látható nyomásszabályzótól.

FIGYELEM: A szivárgástesztet abban az esetben is el kell végezni, ha a készüléket a forgalmazó vagy a bolt helyezi üzembe.

A PALACK CSERÉJE

A gázpalack cseréjekor biztosítsa, hogy a grillsütőn lévő **gombok** OFF pozícióban legyenek, és a gázpalack el legyen zárva. Soha ne cserélje a gázpalackot olyan anyagok közelében, melyek nyílt lángot vagy szikrán bocsáthatnak ki.

A GÁZPALACK SZÁLLÍTÁSA ÉS TÁROLÁSA

Habár a helyes bánásmód tökéletes biztonságot jelent, az elővigyázatosság hiánya tüzet, esetleg robbanást okozhat.

A kockázatok csökkentése érdekében:

- A palackot soha ne épületben, garázsban vagy egyéb zárt területen, hanem mindig jól szellőző helyen tárolja
- Soha ne tárolja a palackot egyéb gázüzemű készülék közelében, vagy nagyon meleg helyen, mint például autóban vagy hajón
- A palackot mindig tartsa távol a gyermekektől
- A palackot mindig álló helyzetben szállítsa és tárolja
- Soha ne dohányozzon a gázpalack közelében.

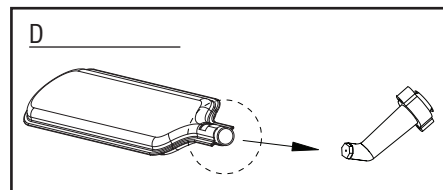
HASZNÁLAT

TEENDŐK ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT / HA HOSSZABB IDEIG NEM HASZNÁLTA

Ne használja a grillsütőt, mielőtt a kézikönyvben leírtakat elolvasta, megértette, és ellenőrizte.

Ügyeljen arra, hogy:

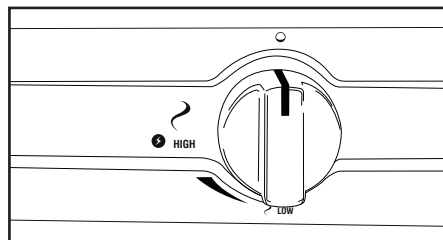
- A grillsütő helyesen van beüzemelve
- Nincs gázszivárgás (lásd "Szivárgás teszt")
- Az égőfejek megfelelően vannak üzembe helyezve, a szellőzőcsövek pontosan illeszkednek a gázszелеpek nyílásaihoz (D. ábra), és nincs eltömődés (lásd a biztonsági információk és az égőfejek tisztítása részt)
- A gázvezetékek nem érintkeznek forró felülettel
- A grillsütő biztonságos helyen van beüzemelve



AZ ÉGŐFEJEK MEGGYÚJTÁSA

Az égőfejek meggyújtása előtt az 'Első használat előtt' részben leírt összes ellenőrzést és feladatot végre kell hajtani.

- A grillsütő fedele mindig legyen nyitva az égőfej(ek) meggyújtásakor
- Ne hajoljon közvetlenül a grillsütő fölé az égőfej(ek) meggyújtásakor
- A grillsütő gombja legyen 'OFF' (KI) állásban. Lassan nyissa meg a gázpalackot. Az égőfej gombjának megnyitása előtt várjon kb. 10 másodpercet, hogy a gáznyomás stabilizálódjon.
- Fontos: először a középső égőfejet gyújtsa meg
- Amint az egyik égőfej meggyulladt, a többi égőfejet egyszerűen begyújthatja, ha azok gombjait 'HIGH' (MAGAS) állásba állítja.
- Soha ne próbálja meggyújtani egyszerre az összes égőfejet.



AZ ÉGŐFEJEK BEGYÚJTÁSA A BEGYÚJTÓVAL

Az akkumulátor nem alaptartozék.

- Nyissa fel a grillsütő fedelét
- Nyissa meg a gázpalackot.
- Nyomja be a gyújtót, amíg szikrázást nem hall
- A gyújtó nyomva tartása közben nyomja be a középső égőfej gombját, és állítsa 'HIGH' állásba
- Ha az égőfej nem gyullad be 3 próbálkozás után, zárja el a gázt, várjon 5 percet, és próbálja újra. Ez idő alatt a felgyülemlett gáz távozik. A fenti lépések megismétlésével próbálja újra.
- Ha az égőfej így sem gyullad be, olvassa el a 'Hibaelhárítási útmutató' fejezetet, hogy meghatározza az okot és a megoldást, vagy a lentebb leírtak szerint használjon gyufát.

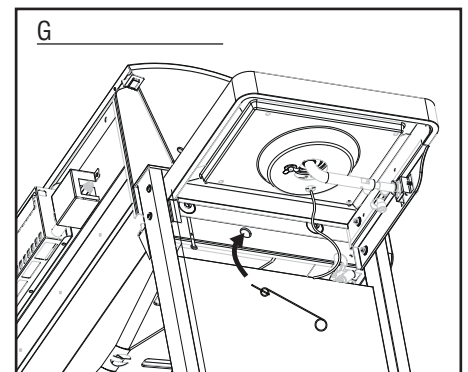
AZ ÉGŐFEJEK BEGYÚJTÁSA GYUFÁVAL

Az égőfejek aljánál jobb és bal oldalon is található egy kis nyílás, ahol az elektromos begyújtás meghibásodása esetén gyufával is meggyújthatjuk az égőfejeket. (G. ábra)

- Nyissa fel a grillsütő fedelét
- Helyezzen egy gyufát a mellékelt gyufatartóba (G. ábra)



- Egy égő gyufát tegyen a lyukba, nagyjából 13 mm-re az égőfejtől
- Nyissa meg a gázpalackot.
- Nyomja be a megfelelő gombot, és fordítsa 'HIGH' állásba. Az égőfej 5 másodperc múlva begyullad. Amennyiben nem, zárja el a gombot, és várjon 5 percig, hogy a gáz elillanjon.
- Ismétlje meg a lépéseket 1-5-ig. Ha az égőfej 3 próbálkozás után sem gyullad meg, olvassa el a 'Hibaelhárítási útmutatót'



A TÖBBI ÉGŐFEJ MEGGYÚJTÁSA

- Amint a középső égőfej meggyulladt, a többi égőfejet egyszerűen begyújthatja, ha azok gombjait 'HIGH' (MAGAS) állásba állítja.

AZ OLDALSÓ ÉGŐFEJ BEGYÚJTÁSA A BEGYÚJTÓVAL

Csak a Brahma 3.0 – 4.0
223.9340.000 - 223.9923.000

Először nyissa fel az oldalsó égőfej fedelét. Az oldalsó égőfej begyújtásához használja a kezelő panelon lévő begyújtót és az oldalsó asztalon lévő gombot.

- Nyomja be a gyújtót, amíg szikrázást nem hall.
- A gyújtó nyomva tartása közben nyomja be az oldalsó égőfej gombját, és állítsa 'HIGH' állásba
- Ha nem gyullad meg azonnal, néhányszor ismétlje meg a fenti műveletet.
- Ha az égőfej 5 másodperc után sem gyullad meg, tekerje a gombot 'OFF' állásba, és várjon 5 percig, hogy a gáz elillanjon.
- Ismétlje meg a lépéseket 1-3ig. Ha az égőfej így sem gyullad meg, olvassa el a 'Hibaelhárítási útmutató' fejezetet, vagy használjon gyufát, a lent leírtak szerint.

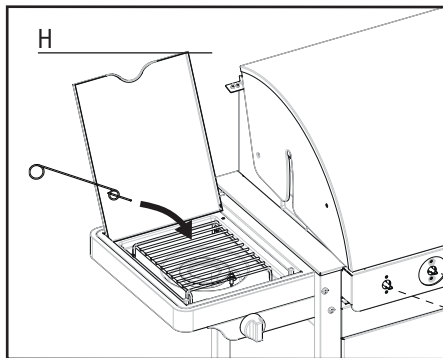
Megjegyzés:

- az oldalsó égőfej maximális terhelhető-sége 9 kg!
- a főzőedény maximális átmérője 220 mm

AZ OLDALSÓ ÉGŐFEJ BEGYÚJTÁSA GYUFÁVAL

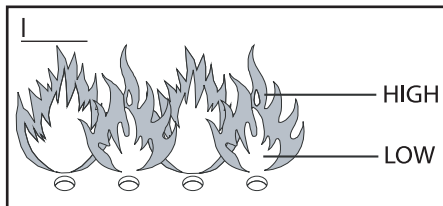
Csak a Brahma 3.0 – 4.0
223.9340.000 - 223.9923.000

- Helyezzen egy gyufát a mellékelt gyufatartóba
- Tartson egy égő gyufát nagyjából 13 mm-re az égőfejtől (H. ábra)
- Nyomja be az oldalsó égőfej gombját, és állítsa 'HIGH' állásba. Az égőfej 5 másodperc múlva begyullad. Amennyiben nem, zárja el a gombot, és várjon 5 percig, hogy a gáz elillanjon.
- Ismétlje meg a lépéseket 1-3-ig. Ha az égőfej így sem gyullad meg, olvassa el a 'Hibaelhárítási útmutató' fejezetet, hogy meghatározza az okot és a megoldást.



A LÁNGOK VIZUÁLIS ELLENŐRZÉSE

Ha a lángok kicsapnak az égőfej házából használat közben, azonnal zárja el a csapokat. Várjon 5 percig, hogy a gáz elillanjon, majd ismét gyújtsa be a grillsütőt. Olvassa el a 'Hibaelhárítási útmutató' fejezetet, ha a probléma továbbra is fennáll. A grillsütő minden egyes begyújtásakor ellenőrizze a lángot. (I. ábra) A megfelelő láng majdnem teljesen kék, tetején kisé sárga. Ha a láng túlságosan kicsit és majdnem teljesen sárga, zárja el a grillsütőt, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e eltömődve a gázvezetékek, vagy olvassa el a 'Hibaelhárítási útmutató' fejezetet



A GRILLSÜTŐ KIKAPCSOLÁSA

- Zárja el a gázpalackot
- Az égőfejek gombjait állítsa 'OFF' állásba.

Ha betartja a fenti sorrendet, nem marad nyomás alatti gáz a rendszerben.

HASZNOS TIPPEK A GRILLSÜTŐ HASZNÁLATÁHOZ

A BRAHMA ELSŐ HASZNÁLATA

A grillsütőt első használatkor étel ráhelyezése nélkül működtesse egy rövid ideig. A grillsütőt gyújtsa be annak bejáratásához. Csukja le a fedelet, és **hagyja magas hőfokon 'HIGH' állásban 15 percig**. Mindeközben ne nyissa fel a fedelet! Aztán nyissa fel a fedelet, és működtesse további 5 percig magas – 'HIGH' állásban. Ezzel a grillsütő felkészült a használatra.

A GRILLSÜTŐ BEMELEGÍTÉSE

Hagyja felmelegedni a grillsütőt mielőtt bármilyen ételt helyezne rá. Csukja le a fedelet, és melegítse fel a főzőfelületet legalább 10 percen át **'HIGH' állásban**. Ha a 'HIGH' állásnál alacsonyabb hőfokon kíván sütni,

tekerje a gombokat a megfelelő helyzetbe még mielőtt ételt helyezne a grillsütőre.

FŐZÉSI IDŐ

Az adott főzési idő különböző tényezőktől függ, mint pl. izlés, külső hőmérséklet és a szél. A tapasztalat majd megtanítja a megfelelő idő kiszámítására.

A FELLÁNGOLÁSOK KEZELÉSE

A grillezés közben felcsapó lángok természetesek. A túl sok lángfelcsapás azonban megemeli a grillsütő hőmérsékletét, ezáltal a felgyülemlett zsiradék begyulladhat, és tüzet okozhat.

A felcsapó lángok számának csökkentése:

- Távolítsa el a húsról a túlzott zsiradékot sütés előtt
- Zsíros húst alacsony hőfokon süssön
- Ellenőrizze, hogy a zsírelvezető nyílás nincs eldugulva, és hogy a zsírgyűjtő edény nincs tele
- Zárt fedéllel süssön, hogy elzárja a levegőt, és vegye lentebb a hőfokot

MEGJEGYZÉS: Ha a fedél le van csukva, a grillsütő egy sokkal stabilabb hőfokon marad, és így az ételek gyorsabban, kevesebb energiával elkészíthetők.

Ha az égőfej(ek) sütés közben kialszanak, nyissa fel a fedelet, zárja el az égőfeje(ke)t, és az újbóli begyújtás előtt várjon 5 percet, hogy a gáz elillanjon.

HOGYAN AKADÁLYOZZUK MEG, HOGY AZ ÉTEL A RÁCSRA RAGADJON

- Az ételt kenje be kevés olajjal, mielőtt a rácsra helyezné
- A rácsot is bekenheti étolajjal, hogy elkerülje a ragadást
- Ne fordítsa meg a húst túl gyorsan, miután a rácsra helyezte

FIGYELMEZTETÉS:

- Használat közben soha ne hagyja a grillsütőt felügyelet nélkül, különösen gyermekek vagy háziállatok jelenlétében. Rendszeresen ellenőrizze a grillsütő összes alkatrészének megfelelő működését
- A kiegészítő alkatrészek (fedél, zsirtálca, Aromaz® tálcák, stb.) nagyon felforrósodhatnak. Használjon megfelelő védőruhát mikor ezekhez a részekhez nyúl. A gyermekeket tartsa távol a grillsütőtől!
- Használat közben soha ne mozdítsa el a grillsütőt
- Soha ne használjon faszenet, fát vagy bikettet

- Soha ne használjon lávakövet vagy kerámia brikettet

TIPPEK A KARBANTARTÁSHOZ ÉS A TISZTÍTÁSHOZ

A készülék élettartamának meghosszabbítása érdekében azt minden egyes használat után alaposan le kell takarítani.

A TÁL TISZTÍTÁSA

A készülék tisztán tartásának megkönnyítése érdekében a Barbecue® kifejlesztette a LEAF-et. Ez egy egyedi kivitelezésű, eldobható fólia, ami a táltra van helyezve, a gázégők alatt. A LEAF felfogja a maradékokat és a zsírt. Miután a készülék lehűlt, könnyedén eltávolíthatja a LEAF-et a tálról, így a készülék se perc alatt tisztává varázsolható!

Regisztrálja készülékét a www.barbecue.com/registration címen, és tudja meg, hogy melyik a legmegfelelőbb LEAF típus az Ön készüléke számára!

MARADÉKOK LEÉGETÉSE

Használat után ne zárja el a gázégőket, hanem további tíz percig hagyja azokat **HIGH** (Magas) fokozaton úgy, hogy a készülék üres, és rajta van a fedele. Ily módon biztosítható, hogy a maradékok nagy része leégjen, könnyebbé téve így a tisztítást. Hagyja a készüléket kihűlni. Ezután egy nem súroló kefével eltávolítható az odaégett maradék.

RÁCSOK ÉS SERPENYŐK

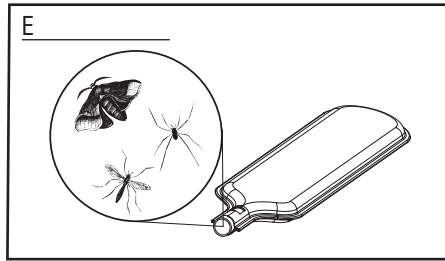
Minden használat után hagyja, hogy a grillsütő kihűljön, és tisztítsa meg a rácsokat egy nem súroló kefével. A rácsok tisztításához ezenkívül a speciális univerzális Barbecue@tisztítószert is használhatja, mely egy kíméletes szódabikarbónás tisztítószert. Sütő tisztítókat ne használjon.

A készülék élettartamának meghosszabbítása érdekében, minden alább felsorolt műveletet el kell végeznie, lehetőleg még a sütőgetési szezon kezdete előtt.

ÉGŐK ÉS VENTURI-CSÖVEK

FONTOS

Természeti veszélyek – pókok és rovarok: a gázégők venturi-csőibe az apró rovarok hálót szőhetnek vagy fészket rakhatnak (E ábra).

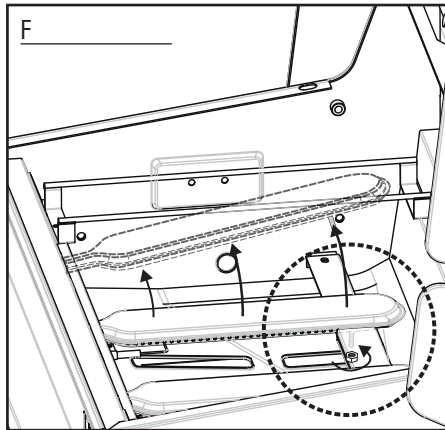


Ez részben vagy egészben elzárhatja a gázellátást. Ha a cső el van záródva, akkor ezt füstölő sárga láng, vagy nehezen (vagy egyáltalán nem) meggyújtható gázégő jelzi. Ilyenkor előfordulhat, hogy a gáz a venturi-csőön kívül ég, ami súlyos károkat tehet a készülékben. Ha ez történik, akkor zárja el azonnal a gázpalackot!

A venturi-csővek/gázégők tisztítása

A gázégőket és a venturi-csőveket évente legalább kétszer el kell távolítani és meg kell tisztítani.

- Távolítsa el a gázégőket (lásd: F ábra).
- Tisztítsa meg alaposan a venturi-csőveket. Egy csőtisztító vagy kefe segítségével szüntesse meg a dugulást (pl. elakadt papírdarab).
- Helyezze vissza a gázégőt az utasításoknak megfelelően (F ábra). A tisztítás után a venturi-csőveket megfelelően kell visszahelyezni a gázszellepekre.
- Ha a gázégő nincs egyben, vagy ha szokatlan lyukak vagy más sérülések vannak rajta, akkor azt ki kell cserélni.



Megjegyzés: a részben vagy teljesen megsérült venturi-csőre nem terjed ki a garancia, mivel ez a nem megfelelő karbantartásnak tudható be!

Különleges óvintézkedések a zománczott részekre vonatkozóan

(ezen utasítások figyelmen kívül hagyása a garancia elvesztésével jár)

- A fém és/vagy éles tárgyak kárt tehetnek a zománcban.

- Soha ne öntsön hideg folyadékot a forró tábla. Ez kárt tehet a zománcban.
- Ne üsse hozzá a készüléket kemény felülethez. Ez kárt tehet a zománcban.
- Ezeknél a modelleknél a zománcolási eljárás során időnként maradnak olyan peremek, amik kimaradnak a zománcolásból. Ez nem minősül gyártási hibának, és így nem vonatkozik rá a garancia.
- Zománczott részek összeszerelésénél mindig használja a mellékelt alátéteket, hogy a csavarmenetek körül ne sérüljön meg a zománc.

Különleges óvintézkedések a rozsdamentes acél részekre vonatkozóan

(ezen utasítások figyelmen kívül hagyása a garancia elvesztésével jár)

A rozsdamentes acél vagy krómozott részek tisztításánál ügyeljen rá, hogy ne használjon agresszív, súroló hatású vagy fém tisztítókat. Használjon nem agresszív tisztítószereket, és hagyja, hogy azok kifejtsék hatásukat. Mindig puha szivacsot vagy rongyot használjon. Öblítse le alaposan, és törölje szárazra, mielőtt elteszi a készüléket.

A rozsdaképződés megakadályozása érdekében ne kezelje az acél részeket klórral, sóval vagy vassal. A környezet hatással lehet a készülék élettartamára. Kevésbé alkalmas helynek minősül pl. a tengerpart, a vasútvonalak közelsége vagy az úszómedence közelsége.

További információ:

www.barbecue.com, a "Szerviz" pont alatt.

A KÉSZÜLÉK TÁROLÁSA

Ha nem használja a készüléket, zárja el a gázpalackot. Mind a készüléket, mind a gázpalackot szabadterén, jól szellőző helyen kell tárolni. Ne tárolja őket garázsban, fészerben vagy más zárt helyen, vagy nyílt láng vagy hőforrás közelében, ha a gázpalack csatlakoztatva van. Vegyen Barbecue fedelel a készülék megóvása érdekében, és tárolja a készüléket fedett, esőtől védett helyen.

A készülék akkor tárolható zárt helyen, ha a gázpalack le van választva, és az szabadtéren, jól szellőző helyen van.

Ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket (pl. télen), akkor a készüléket el kell rakni. Néhány tipp:

- Tisztítsa meg a gázégőket, és törölgesse meg őket egy kevés étolajjal. Csomagolja be őket papírba.
- Tisztítsa meg a rácsokat, és törölgesse meg őket egy kevés étolajjal. Csomagolja őket papírba, és tegye őket el egy fedett helyiségben.

A gázpalackokat SOHA ne tárolja zárt helyiségben

GARANCIA

A Barbecook® készülékhez kétéves garancia jár a gyártási hibákra. Ez a garancia a vásárlás dátumától kezdve érvényes, feltéve, hogy a készülék a jelen utasításoknak megfelelően volt használva.

A garancia érvényesítéséhez szükség van a vásárlást igazoló bizonylatra és a készülék gyári számára, ami a következő helyen található:

- A géptörzslapon, a készülék elülső paneljének belső felén.
- A kézikönyvben
- A csomagoláson

A szám egy "G" betűvel kezdődik, amit 15 szám követ.

A Barbecook® üzleti célú felhasználásra nem alkalmas. A kopás, a rozsdásodás, a deformáció és az erős hő hatására bekövetkező deformáció normális jelenség, és semmilyen körülmények között sem minősül gyártási hibának; ezek a normál használat következményei. Ennek megfelelően a gázégők és egyéb részek idővel elkezdhetnek rozsdásodni, és ki kell őket cserélni.

Ez a garancia kizárólag a normál használat során kialakuló sérülések javítására vagy cseréjére terjed ki.

A jelen garancia nem vonatkozik a nem megfelelő telepítésből, helytelen használatból, módosításból, szétzerelésből, kopásból vagy nem megfelelő karbantartásból származó meghibásodásokra.

Regisztrálja készülékét

Köszönjük, hogy Barbecook® készüléket vásárolt! Reméljük, hogy örömet leli majd ebben a grillsütőben. Ügyfélszolgálatunk és az optimális garanciaeljárás érdekében kérjük, regisztrálja készülékét! Legyen naprakész az új fejlesztésekkel, termékekkel, kiegészítőkkel és ízletes receptekkel kapcsolatban!

A Barbecook® tiszteletben tartja a birtokába került adatokat. A Barbecook megígéri, hogy adatait nem adja el, osztja meg vagy közli harmadik felekkel.

Látogasson el a www.barbecook.com/registration oldalra még ma, adja meg országát és nyelvét, és regisztrálja készülékét!

PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA		
Probléma	Valószínű ok	Megoldás
Nem lehet meggyújtani az égőfejet (elektromosan és gyúfával sem)	<ul style="list-style-type: none"> Eltömődött gázcsövek 	<ul style="list-style-type: none"> Tisztítsa meg a gázcsöveket
Nincs elég hő	<ul style="list-style-type: none"> A gázpalack nincs megnyitva A gázcsövek nincsenek ráhelyezve a szelepekre Eltömődött égőfejek A gázpalack üres, vagy majdnem üres A nyomásszabályozó nincs megfelelően ráhelyezve a gázpalackra 	<ul style="list-style-type: none"> Nyissa meg a gázpalackot. Helyezze fel újra a gázcsöveket Tisztítsa ki a nyílásokat, vagy szereljen fel új égőfejeket Új gázpalack Húzza meg a nyomásszabályozó csatlakozását Húzza szét a csövet
Sárga lángok	<ul style="list-style-type: none"> A gázcsövek részleges eltömődése Só került az égőfejre Ezt a készüléket bután gázhoz csatlakoztassa. 	<ul style="list-style-type: none"> Tisztítsa meg a gázcsöveket Tisztítsa meg az égőfejet A készüléket propán gázhoz a megfelelő nyomásszabályozóval csatlakoztassa.
Lángok csapnak ki az égőfej házból	<ul style="list-style-type: none"> Szeles időjárás A gázpalack majdnem kiürült A gázégő tál alja koszos. 	<ul style="list-style-type: none"> Mozdítsa el a grillsütőt úgy, hogy a hátulja nézzen a szél irányába Új gázpalack, vagy feltöltés Tisztítsa meg a grillsütő tálját.
Rendkívüli hő és lángkicsapások	<ul style="list-style-type: none"> Túl zsíros a hús Eldugult zsírfolyó A sütőrendszer nincs megfelelően elhelyezve 	<ul style="list-style-type: none"> Távolítsa el a fölösleges zsírt a húsról, vagy vegyes kisebbre a lángot Tisztítsa ki az égőfej-házat és az égőfejet Megfelelően helyezze el a sütőrendszert
Lángok a kezelőpanel mögött	<ul style="list-style-type: none"> Eltömődött gázcsövek 	<ul style="list-style-type: none"> Azonnal zárja el a gázt, várjon míg a grillsütő lehűl, majd tisztítsa meg a gázcsöveket
Zúgó nyomásszabályozó	<ul style="list-style-type: none"> Ideiglenes szituáció, amelyet a magas külső hőmérséklet vagy a tele palack okoz 	<ul style="list-style-type: none"> Ez nem hiba és nem jelent veszélyt
Nem teljes láng	<ul style="list-style-type: none"> Blokkolt, átszúrt vagy rozsdás gázégő 	<ul style="list-style-type: none"> Tisztítsa meg / cserélje ki az égőfejet

PROBLEEM OPLOSSEN ELEKTRISCHE ONTSTEKING		
Probléma	Valószínű ok	Megoldás
Nincs szikra a gyújtógomb megnyomásakor nincs hang	<ul style="list-style-type: none"> Az elem nincs megfelelően behelyezve Lemerült vagy hiányzó akkumulátor A gyújtó gomb nincs megfelelően beszerelve Hibás szikra generátor 	<ul style="list-style-type: none"> Helyezze be az elemet (ügyeljen arra, hogy a "+" és a "-" pólusok a helyes irányba nézzenek, a "+" felfelé és a "-" lefelé) Helyezzen be új AA elemet Csavarja ki a gombot, és szerelje be újra Cserélje ki a szikra generátort
Nincs szikra a gyújtógomb megnyomásakor hang van	<ul style="list-style-type: none"> Hibás földelés A gázégő és az elektróda túlságosan messze helyezkedik el egymástól 	<ul style="list-style-type: none"> Húzzon szét majd csatlakoztasson újra minden csatlakozót a szikra generátorhoz és az elektródákhoz Kismértékű meghajlítással vigye közelebb az elektródát a gázégőhöz.
Szikra van, de nem az összes elektródánál és/vagy nem elég erős	<ul style="list-style-type: none"> Hibás földelés A szikra az égőfejtől távolabb pattan Merülő elem Nedves elektródák Megszakadt elektródák vagy nem folyamatos szikra" 	<ul style="list-style-type: none"> Húzzon szét majd csatlakoztasson újra minden csatlakozót a szikra generátorhoz és az elektródákhoz Ha van szikra, de nem az égőfejtől jön, akkor lehetséges, hogy a vezetékek sérültek. Cserélje ki a vezetékeket. Helyezzen be új AA elemet Papírtörölvél távolítsa el a piszkot Cserélje ki a megszakadt vagy hibás elektródákat

AROMAZ® RENDSZER

A Brahma rácsa alatt két tányér található, amelyet megtölthet kedvenc grillező/nyárson sütő fűszereivel (bor, sör, vörösbőr, fűszernövények vagy füstölt burgonyaszírom vízzel, stb.).

Az Aromaz® rendszerrel a gázos grillen/nyárson a valaha is készített legzaftosabb és legízletesebb ételeket tálalhatja fel.